

**學生活動支援津貼 運用報告**  
**Report on the Use of the Student Activities Support Grant**

請詳細閱讀後，前往下一頁開始填寫報告  
 Please read carefully and start reporting at the next page

**注意事項 Points to Note :**

- i) 為提高透明度及根據一貫安排，學校須把經校董會 / 法團校董會 / 學校管理委員會審批的全方位學習津貼運用報告或載有全方位學習津貼運用報告的學校報告上載至學校網頁。  
 Schools are required to upload this Report or the School Report which consist of this Report endorsed by their SMCs / IMCs onto the homepage of the schools for the sake of enhancing transparency and in accordance with the established practice.
- ii) 報告共有四部分，均須填寫。着色的空格由校方填寫，其他資料則由系統計算。  
 This report consists of 4 compulsory parts. Coloured cells should be filled by schools, while the other information will be calculated by the system.
- iii) 請填上清晰明確的活動名稱；「全方位學習活動」、「課外活動」或「上學期興趣班」等名稱較為籠統，不宜使用。未能達到全方位學習目標的活動，例如補習、考試 / 模擬考試、訂購報章 / 雜誌、網上課程等，均不屬資助範圍。  
 Please provide clear and precise activity names; names such as “Life-wide Learning Activity”, “Extra-curricular Activity” or “Interest Class for 1st School Term” are too general and should not be used. Activities that do not align with the learning objectives of Life-wide Learning, e.g. tutorial classes, examinations / mock examinations, subscription for newspapers / magazines and online courses are not eligible for subsidisation.
- iv) 活動範疇列表（請於下拉清單選擇適用的選項）：  
 List of Domains of the activities (Please select the suitable option from the pull-down list):
- |                                      |                              |  |
|--------------------------------------|------------------------------|--|
| - 中文 Chinese Language                | - 地理 Geography               | - 公民與社會發展 Citizenship and Social Development     |
| - 英文 English Language                | - 歷史 History                 | - 跨學科 (STEAM) Cross-Disciplinary (STEAM)         |
| - 數學 Mathematics                     | - 藝術 (音樂) Arts (Music)       | - 跨學科 (其他) Cross-Disciplinary (Others)           |
| - 常識 General Studies                 | - 藝術 (視藝) Arts (Visual Arts) | - 憲法與基本法 Constitution and the Basic Law          |
| - 科學 Science                         | - 藝術 (其他) Arts (Others)      | - 國家安全 National Security                         |
| - 中國歷史文化 Chinese History and Culture | - 體育 Physical Education      | - 德育、公民及國民教育 Moral, Civic and National Education |
|                                      |                              | - 價值觀教育 Values Education                         |
|                                      |                              | - 生涯規劃 Life Planning                             |
|                                      |                              | - 資優教育 Gifted Education                          |
|                                      |                              | - 領袖訓練 Leadership Training                       |
|                                      |                              | - 媒體及資訊素養 Media and Information Literacy         |
|                                      |                              | - 其他 Others                                      |
- v) 表格第二部分的「受惠學生人數」為人數，並非人次。班主任、學校訓育及輔導工作小組或相關負責老師宜掌握學生參與全方位學習活動的概況，以便了解學生的全人發展和需要。  
 The item "No. of student beneficiaries" in Part II refers to the head-count, instead of person-times. Class Teachers, the Guidance and Discipline Team of school or responsible teachers-in-charge should possess a general knowledge of students' participation in Life-wide Learning activities, in order to understand their whole-person development and needs.
- vi) 系統所限，學校不得增減預設列數。如表格不敷應用，或對填寫表格有疑問，請與教育局全方位學習組聯絡，電話：3540 7436，電郵地址：lwl@edb.gov.hk。  
 Due to system limitation, schools are not allowed to add or delete preset rows. Please contact the Life-wide Learning Section of the EDB in case of insufficient space provided or other queries regarding form-filling, by phone 3540 7436 or email to lwl@edb.gov.hk.

2023/24學年 學生活動支援津貼 運用報告  
Report on the Use of the Student Activities Support Grant 2023/24

完成後請前往下一頁  
Please go to the [next page](#) after completion

注意事項 Point to Note :

\* 此項為人數，並非人次。This item refers to the head-count, instead of person-times.

一、財務概況 I. Financial Overview

A	本學年獲發撥款： Allocation in the Current School Year:	\$37,450.00
B	本學年總開支： Expenditure in the Current School Year:	\$37,450.00
C	須退還教育局餘款 ( A - B )： Unspent Amount to be Returned to the EDB (A - B):	\$0.00

二、受惠學生人數及資助金額 II. Number of Student Beneficiaries and Subsidised Amount

學生類別 Category	受惠學生人數* Number of Student Beneficiaries*	資助金額 Subsidised Amount	佔全年津貼金額 Percentage on the Allocation
綜合社會保障援助 Comprehensive Social Security Assistance	10	\$4,000.00	10.68%
學校書簿津貼計劃 - 全額津貼 Full-grant under the School Textbook Assistance Scheme	50	\$29,450.00	78.64%
校本評定有經濟需要 Meeting the school-based financially needy criteria	10	\$4,000.00 ( 上限為全學年津貼金額的25% ) ( capped at 25% of the allocation )	10.68%
<b>總計 Total</b>	<b>70</b>	<b>\$37,450.00</b>	100.00%

[ 註：此項應等於 ( 一 ) B 「本學年總開支」 ]

(Remark: This item should be equal to the “Expenditure in the Current School Year” in Part I B)

全方位學習聯絡人姓名： Name of LWL Contact Person:	陳文耀
全方位學習聯絡人職位： Post of LWL Contact Person:	主任





























編號 No.	活動名稱、簡介及目標 Name, Brief Description and Objective of the Activity	範疇 Domain		受惠學生 人次 Person-times of student beneficiaries	開支 Expenses (\$)	人均開支 Expenses per Person (\$)	基要學習經歷 Essential Learning Experiences (ELE) (於適用方格加上「Y」，可選擇多於一項) (Put a "Y" in the suitable box(es); more than one ELE can be selected)				
		(選擇適用的選項 Select the suitable option from the pull- down list)	(如有補充， 請於此欄註明 Please provide supplementary info where necessary)				智能發展 Intellectual Development	價值觀 教育 Values Education	體藝發展 Physical and Aesthetic Development	社會服務 Community Service	與工作有 關的經驗 Career-related Experiences
(1)	本地活動：資助有經濟需要的學生參與不同學科 / 跨學科 / 課程範疇的全方位學習活動，提升學習效能，或參與多元化全方位學習活動，以豐富五種基要學習經歷 Local Activities: To subsidise students with financial needs to participate in life-wide learning activities covering different KLAs / cross-KLA / curriculum areas to enhance learning effectiveness, or to subsidise students with financial needs to participate in diversified life-wide learning activities with a view to enriching the five essential learning experiences for them										
374											
375											
376											
377											
378											
379											
380											
381											
382											
383											
384											
385											
386											
387											
388											
389											
390											
391											
392											
393											
394											
395											
396											
397											
398											
399											
400											
	4		第1項總計 Total of Cat. 1	122	\$37,450.00		2	0	2	0	0





編號 No.	活動名稱、簡介及目標 Name, Brief Description and Objective of the Activity	範疇 Domain		受惠學生 人次 Person-times of student beneficiaries	開支 Expenses (\$)	人均開支 Expenses per Person (\$)	基要學習經歷 Essential Learning Experiences (ELE) (於適用方格加上「Y」，可選擇多於一項) (Put a "Y" in the suitable box(es); more than one ELE can be selected)				
		(選擇適用的選項 Select the suitable option from the pull- down list)	(如有補充， 請於此欄註明 Please provide supplementary info where necessary)				智能發展 Intellectual Development	價值觀 教育 Values Education	體藝發展 Physical and Aesthetic Development	社會服務 Community Service	與工作有 關的經驗 Career-related Experiences
(2)	<b>境外活動</b> ：資助有經濟需要的學生參與境外活動 / 境外比賽 <b>Non-Local Activities</b> : To subsidise students with financial needs to participate in non-local exchange activities or non-local competitions										
26											
27											
28											
29											
30											
31											
32											
33											
34											
35											
36											
37											
38											
39											
40											
41											
42											
43											
44											
45											
46											
47											
48											
49											
50											
	0		第2項總計 Total of Cat. 2	0	\$0.00		0	0	0	0	0



編號 No.	活動及裝備名稱 Name of the Activity and Equipment	範疇 Domain		受惠學生 人次 Person-times of student beneficiaries	開支 Expenses (\$)	人均開支 Expenses per Person (\$)	基要學習經歷 Essential Learning Experiences (ELE) (於適用方格加上「Y」，可選擇多於一項) (Put a "Y" in the suitable box(es); more than one ELE can be selected)				
		(選擇適用的選項 Select the suitable option from the pull- down list)	(如有補充， 請於此欄註明 Please provide supplementary info where necessary)				智能發展 Intellectual Development	價值觀 教育 Values Education	體藝發展 Physical and Aesthetic Development	社會服務 Community Service	與工作有 關的經驗 Career-related Experiences
(3)	資助有經濟需要的學生購買參與全方位學習活動所必要的基本學習用品及裝備 To subsidise students with financial needs to purchase basic and essential learning materials and equipment for participating in life-wide learning activities										
26											
27											
28											
29											
30											
	0		第3項總計 Total of Cat. 3	0	\$0.00		0	0	0	0	0
	4		總計 Grand Total	122	\$37,450.00		2	0	2	0	0

2023/24學年 學生活動支援津貼 運用報告  
Report on the Use of the Student Activities Support Grant 2023/24  
提交報告  
Submit Report

學校名稱:  
Name of School: YUEN LONG PO KOK PRIMARY SCHOOL

備註:  
Notes:

- 1) 請確保報告已填妥。  
Please make sure the report has been completed.
- 2) 在提交此報告予學校統籌人員前，請按「**驗證報告 Validate Report**」讓系統就報告內容進行驗證。  
Please click on "**驗證報告 Validate Report**" to validate the content input before sending this report to the school coordinator.

修改報告 Modify Report

- 3) 請按下列表格內提示(如有)，返回報告修正有關內容，完成後再次按「**驗證報告 Validate Report**」，直至屏幕出現「**Validate report successfully**」的訊息。  
Please refer to the message(s) (if any) in the table below, and return to the report to amend the items accordingly.  
Then click the above "**驗證報告 Validate Report**" again until the pop-up message of "**Validate report successfully**" appears.

No errors are found. Please upload this file to the e-Form Submission System (e-survey).

- 4) 請將報告儲存並遞交予學校統籌人員。  
Save and submit the file to the school coordinator.
- 5) 當屏幕出現「**無法執行巨集**」的訊息時，請關閉試算表檔案，然後重新開啟並繼續。  
When the message "**Cannot run the Macro**" appears in the pop-up window, please close the excel file and re-open again to continue.
- 6) 當你成功完成報告的驗證，「**Submission**」的工作表標籤會轉為黃色，你可以提交報告。  
When you have successfully completed the validation, the background colour of the worksheet label "**Submission**" will change to yellow. You may submit the report.